



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

Dinsdag

07-07-2015

Namiddag

Mardi

07-07-2015

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publications@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Samengevoegde vragen van	1	Questions jointes de	1
- de heer Werner Janssen aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de toegankelijkheid tot aanbestedingen" (nr. 4181)	1	- M. Werner Janssen au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'accès aux adjudications" (n° 4181)	1
- mevrouw Griet Smaers aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de toegang van kmo's tot overheidsopdrachten" (nr. 4359) <i>Sprekers: Werner Janssen, Willy Borsus,</i> minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	1	- Mme Griet Smaers au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'accès des PME aux marchés publics" (n° 4359) <i>Orateurs: Werner Janssen, Willy Borsus,</i> ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	1
Vraag van mevrouw Rita Gantois aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de opheffing van de Europese steunmaatregel voor de varkenssector" (nr. 4268) <i>Sprekers: Rita Gantois, Willy Borsus,</i> minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	2	Question de Mme Rita Gantois au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la suppression de la mesure d'aide européenne en faveur du secteur porcin" (n° 4268) <i>Orateurs: Rita Gantois, Willy Borsus,</i> ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	2
Vraag van de heer Werner Janssen aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de stijging van het aantal faillissementen" (nr. 4340) <i>Sprekers: Werner Janssen, Willy Borsus,</i> minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	4	Question de M. Werner Janssen au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'augmentation du nombre de faillites" (n° 4340) <i>Orateurs: Werner Janssen, Willy Borsus,</i> ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	4
Samengevoegde vragen van	5	Questions jointes de	5
- de heer Werner Janssen aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de ambachtsman" (nr. 4631)	5	- M. Werner Janssen au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'artisan" (n° 4631)	5
- mevrouw Griet Smaers aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de erkenning van de ambachtsman" (nr. 4979) <i>Sprekers: Werner Janssen, Willy Borsus,</i> minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	5	- Mme Griet Smaers au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la reconnaissance de l'artisan" (n° 4979) <i>Orateurs: Werner Janssen, Willy Borsus,</i> ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	5
Vraag van mevrouw Rita Gantois aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de toekomst van de Belgische melkveehouderijen" (nr. 5212) <i>Sprekers: Rita Gantois, Willy Borsus,</i>	6	Question de Mme Rita Gantois au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'avenir des producteurs de lait belges" (n° 5212) <i>Orateurs: Rita Gantois, Willy Borsus,</i>	6

minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale

Vraag van mevrouw Rita Gantois aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de toekomst van de suikersector" (nr. 5213)

7

Sprekers: **Rita Gantois, Willy Borsus**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

Question de Mme Rita Gantois au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'avenir du secteur sucrier" (n° 5213)

7

Orateurs: **Rita Gantois, Willy Borsus**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale

Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de zwarte lijsten van gefailleerde ondernemers" (nr. 4112)

8

Sprekers: **Ann Vanheste, Willy Borsus**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

Question de Mme Ann Vanheste au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "les listes noires d'entrepreneurs faillis" (n° 4112)

8

Orateurs: **Ann Vanheste, Willy Borsus**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale

Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de stijging van het aantal faillissementen" (nr. 4307)

9

Sprekers: **Ann Vanheste, Willy Borsus**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

Question de Mme Ann Vanheste au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'augmentation du nombre de faillites" (n° 4307)

9

Orateurs: **Ann Vanheste, Willy Borsus**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale

Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de faillissementsuitkering" (nr. 5096)

11

Sprekers: **Ann Vanheste, Willy Borsus**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

Question de Mme Ann Vanheste au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'indemnité de faillite" (n° 5096)

11

Orateurs: **Ann Vanheste, Willy Borsus**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale

Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de wco-wet" (nr. 5328)

11

Sprekers: **Ann Vanheste, Willy Borsus**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

Question de Mme Ann Vanheste au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la loi sur la continuité des entreprises" (n° 5328)

11

Orateurs: **Ann Vanheste, Willy Borsus**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 07 JULI 2015

Namiddag

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 07 JUILLET 2015

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 17.13 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Ann Vanheste.

De **voorzitter**: Vraag nr. 3948 van de heer Vermeulen wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Werner Janssen aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de toegankelijkheid tot aanbestedingen" (nr. 4181)
- mevrouw Griet Smaers aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de toegang van kmo's tot overheidsopdrachten" (nr. 4359)

De **voorzitter**: Mevrouw Smaers is afwezig. Haar vraag vervalt.

01.01 Werner Janssen (N-VA): Europa wil de regels voor openbare aanbesteding vanaf volgend jaar openbreken voor kleine kmo's zodat zij meer toegang krijgen tot overheidsopdrachten. Daartoe moet de Europese richtlijn van 28 maart 2014 tegen 18 april 2016 omgezet zijn.

Wie houdt zich bezig met de omzetting? Zal ze op tijd klaar zijn? Worden hierover gesprekken gevoerd met het middenveld? Zijn er gesprekken geweest met de Confederatie Bouw, die van

La discussion des questions est ouverte à 17 h 13 sous la présidence de Mme Ann Vanheste.

La **présidente**: La question n° 3948 de M. Vermeulen est transformée en question écrite.

01 **Questions jointes de**

- M. Werner Janssen au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'accès aux adjudications" (n° 4181)
- Mme Griet Smaers au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'accès des PME aux marchés publics" (n° 4359)

La **présidente**: Mme Smaers étant absente, sa question est caduque.

01.01 Werner Janssen (N-VA): À partir de l'année prochaine, l'Europe veut assouplir les règles des adjudications à l'intention des petites PME pour qu'elles aient davantage accès aux marchés publics. À cette fin, la directive européenne du 28 mars 2014 devra être transposée d'ici le 18 avril 2016.

Qui se charge de cette transposition? Sera-t-elle finalisée à temps? Des discussions sont-elles menées à ce sujet avec la société civile? Des discussions ont-elles eu lieu avec la Confédération

mening is dat Europa de impact van de richtlijn overschat?

01.02 Minister **Willy Borsus** (Nederlands): Het is de dienst Overheidsopdrachten van de Kanselarij die belast is met de opmaak van een voorontwerp van wet ter vervanging van de wet van 15 juni 2006 en de gedeeltelijke omzetting van de richtlijnen 2014/24 en 2014/25. De wetsontwerpen worden na het zomerreces in de Kamer ingediend.

Het voorontwerp wordt momenteel besproken in de commissie voor de Overheidsopdrachten, die een advies moet geven. Dat zal nog ongeveer een maand duren. Er werden al tal van aanpassingen aan de tekst gedaan. Het overleg met het middenveld gebeurt in deze commissie. In de commissie zetelen onder meer zes leden die zijn voorgedragen door het VBO, waaronder mensen uit de Confederatie Bouw. Er werd al gevolg gegeven aan een aantal van hun opmerkingen. Mijn kabinet werkt ook nauw samen met de bouwfederaties.

De regering heeft al een aantal initiatieven genomen om de kmo-participatie bij overheidsopdrachten te verhogen. Zo is er de rondzendbrief P&O 2012 die de overheden aanmoedigt om opdrachtdocumenten gratis online ter beschikking te stellen.

01.03 **Werner Janssen** (N-VA): Ik denk dat we op de goede weg zijn om de omzetting op tijd door het Parlement te krijgen.

Het incident is gesloten.

02 **Vraag van mevrouw Rita Gantois aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de opheffing van de Europese steunmaatregel voor de varkenssector" (nr. 4268)**

02.01 **Rita Gantois** (N-VA): Het handelsembargo dat Rusland sinds vorig jaar oplegt, heeft de voedingsverwerkende bedrijven vorig jaar 63 miljoen euro gekost. Vooral de varkenssector lijdt. In maart besliste de Europese Commissie om de varkenssector te steunen door private vleesopslag te subsidiëren. 65.000 ton varkensvlees werd tijdelijk van de markt gehaald en dat ingevroren vlees komt nu weer vrij. Daardoor zakken de prijzen voor varkensvlees opnieuw, hoewel dat volgens de EC zou meevallen. Een landbouworganisatie beweert dat de EC zich op foute statistieken en de daaruit voortvloeiende prognoses heeft gebaseerd.

de la Construction qui estime que l'Europe surestime l'incidence de la directive?

01.02 **Willy Borsus**, ministre (en néerlandais): C'est le service Marchés publics de la Chancellerie qui est chargé de la confection de l'avant-projet de loi en remplacement de la loi du 15 juin 2006 et de la transposition partielle des directives 2014/24 et 2014/25. Les projets de loi seront déposés à la Chambre après les vacances d'été.

L'avant-projet est actuellement à l'examen en commission des Marchés publics qui doit émettre un avis, ce qui prendra environ un mois. De nombreux aménagements ont déjà été apportés au texte. La concertation avec la société civile a lieu au sein de cette commission où siègent entre autres six membres dont la candidature a été présentée par la FEB. Il s'agit notamment de personnes issues de la Confédération de la construction. Il a déjà été donné suite à un certain nombre de leurs observations. Mon cabinet collabore étroitement avec les fédérations de la construction.

Le gouvernement a déjà pris une série d'initiatives afin d'accroître la participation des PME aux marchés publics, par exemple la circulaire P&O 2012 qui encourage les pouvoirs publics à mettre gratuitement et en ligne les documents relatifs aux marchés publics à disposition.

01.03 **Werner Janssen** (N-VA): Je pense que nous sommes sur la bonne voie pour faire adopter à temps la transposition par le Parlement.

L'incident est clos.

02 **Question de Mme Rita Gantois au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la suppression de la mesure d'aide européenne en faveur du secteur porcin" (n° 4268)**

02.01 **Rita Gantois** (N-VA): L'embargo commercial imposé par la Russie depuis l'année dernière a coûté 63 millions d'euros aux entreprises alimentaires en 2014. Le secteur porcin étant le plus touché, la Commission européenne a décidé au mois de mars de soutenir ce secteur en subventionnant le stockage privé de la viande. Ainsi, 65 000 tonnes de viande de porc ont été provisoirement retirées du marché et cette viande congelée est à présent remise sur le marché. En conséquence, le prix de la viande de porc recommence à baisser bien que selon la Commission, cette baisse s'avère moins importante qu'on pouvait le craindre. Une organisation agricole affirme que la Commission européenne s'est basée

sur des statistiques erronées et sur les pronostics qui en découlent.

Is de minister van mening dat dit een goede steunmaatregel was? Zal er rekening worden gehouden met de marktverstorende werking van de particuliere opslag? Nederland heeft een akkoord gesloten met Rusland en mag opnieuw varkensvlees leveren. Is er voor ons land een dergelijk akkoord in de maak?

Le ministre estime-t-il que la mesure de soutien prise par la Commission était une mesure judicieuse? Sera-t-il tenu compte des perturbations du marché créées par ce stockage privé de la viande de porc? Les Pays-Bas ont conclu un accord avec la Russie et repris leurs exportations de viande de porc vers ce pays. Un tel accord est-il en préparation pour notre pays?

02.02 Minister **Willy Borsus** (*Nederlands*): Het Russisch embargo op varkensvlees is ingesteld in februari 2014 na de vaststelling van Afrikaanse varkenspest in het oosten van Europa. Ik ben mij heel bewust van de moeilijkheden van de sector.

02.02 **Willy Borsus**, ministre (*en néerlandais*): L'embargo sur la viande de porc a été décrété par la Russie en février 2014 après que des cas de peste porcine africaine ont été constatés en Europe de l'Est. Je suis parfaitement conscient des difficultés rencontrées par ce secteur.

Eind 2014 heb ik de bijdragen aan het Dierengezondheidsfonds geschrapt voor de varkenssector.

Fin 2014, j'ai supprimé les cotisations au Fonds de santé animale pour le secteur porcin.

In februari 2015 werd de steunmaatregel voor private opslag door de lidstaten goedgekeurd. Die maatregel is van toepassing sinds maart, maar helaas volstaat hij niet. Volgens Febev is er een daling met 20 tot 40 procent van de vleesprijs, wat nooit gezien is, zeker niet in deze tijd van het jaar.

La mesure d'aide au stockage privé a été approuvée par les États membres en février 2015. Elle est entrée en vigueur en mars, mais s'avère hélas insuffisante. La FEBEV a constaté une chute du prix de la viande de 20 à 40 %: du jamais vu, en particulier à cette période de l'année.

Die daling heeft te maken met het mondiale overaanbod en met de verplichte oorsprongsvermelding sinds 1 april. Ik zal dit dossier krachtig bepleiten op de Europese Landbouwrapraad van maandag 13 juli 2015.

Cette baisse est liée à la suroffre mondiale et à la mention obligatoire d'origine en vigueur depuis le 1er avril. Je plaiderai ce dossier avec force lors du conseil européen de l'agriculture du lundi 13 juillet 2015.

Het varkensvlees dat na private opslag opnieuw op de markt komt, oefent inderdaad een neerwaartse druk uit op de prijzen. Toch zijn de marktprijzen heel wat beter dan tijdens de opslagperiode. Het is evident dat we het vlees dat voor de Russische markt bestemd was, naar andere markten moeten exporteren. Ik zal me ook daar krachtig voor inzetten.

La viande de porc qui revient sur le marché après un stockage privé exerce effectivement une pression à la baisse sur les prix. Cependant, les prix du marché sont nettement meilleurs que pendant la période de stockage. Il est évident que nous devons exporter vers d'autres marchés la viande qui était destinée au marché russe. Je déploierai des efforts vigoureux dans ce sens.

Op Belgisch niveau werd een taskforce Rusland opgericht om nieuwe afzetmarkten te zoeken. In China heb ik een memorandum of understanding ondertekend waardoor varkensvleesexport nu kan zonder een nieuw Chinees inspectiebezoek.

A l'échelon belge, une task force Russie a été créée et chargée de prospecter de nouveaux débouchés. En Chine, j'ai signé un protocole d'entente qui prévoit que l'exportation de viande de porc est aujourd'hui autorisée sans nouvelle visite d'inspection chinoise.

Ik heb in China een principeakkoord bereikt over het Chinese inspectiebezoek om nieuwe exporterende bedrijven toe te laten en een akkoord over de erkenning van bedrijven om slachtafval te kunnen exporteren. Uiteraard duurt het even voor alle deze akkoorden tot reële export leiden.

J'ai conclu en Chine un accord de principe sur la visite d'inspection chinoise en vue d'accroître le nombre d'entreprises autorisées à exporter vers ce pays, ainsi qu'un accord sur la reconnaissance d'entreprises autorisées à y exporter des abats. Il s'écoulera bien entendu un certain temps avant que

tous ces accords se traduisent en exportations.

Begin dit jaar heeft een aantal lidstaten, waaronder België, de export van varkensvlees naar Rusland besproken. De Russische vertegenwoordiger heeft gezegd dat de export alleen kan worden hervat vanuit lidstaten die een gunstig Russisch inspectiebezoek van hun varkensvleessector hebben ondergaan. Tot nog toe is dat nergens gebeurd en geen enkele lidstaat kan de export hervatten. Het is moeilijk in te schatten hoe lang dit embargo voor de EU-lidstaten zal aanhouden.

Au début de cette année, une série d'États membres, dont la Belgique, ont discuté de l'exportation de viande porcine vers la Russie. Le représentant russe a déclaré que seuls les États membres ayant subi une visite d'inspection favorable de la part de la Russie seraient autorisés à reprendre leurs exportations. Cela n'ayant été le cas nulle part à ce jour, aucun État membre ne peut reprendre ses exportations. Il est difficile d'évaluer combien de temps cet embargo s'appliquera encore aux États membres de l'UE.

02.03 Rita Gantois (N-VA): De genomen maatregelen sorteren niet het gewenste effect. Ik vrees dat nieuwe maatregelen voor de boeren nodig zullen zijn.

02.03 Rita Gantois (N-VA): Les mesures prises n'ayant pas eu l'effet escompté, je crains qu'il faille prendre de nouvelles mesures en faveur des éleveurs.

De cijfers illustreren hoe groot de problemen van de varkensboeren zijn. Ik begrijp dat het niet eenvoudig is ze op te lossen. Ik wil er bij de minister op aandringen te luisteren naar de voorstellen van de landbouworganisaties. Als er niets gebeurt, gaan onze varkensboeren kopje onder.

Les chiffres illustrent l'ampleur des problèmes rencontrés par les éleveurs porcins. Je conçois qu'il n'est pas aisé d'y apporter une solution et j'insiste auprès du ministre pour qu'il écoute les propositions des organisations agricoles. Si aucune mesure n'est prise, nos éleveurs vont faire faillite.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Vraag van de heer Werner Janssen aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de stijging van het aantal faillissementen" (nr. 4340)

03 Question de M. Werner Janssen au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'augmentation du nombre de faillites" (n° 4340)

03.01 Werner Janssen (N-VA): In april 2015 waren er 9,6 procent meer faillissementen dan in april 2014. Volgens handelsinformatiebedrijf Graydon zou een belangrijke algemene verklaring zijn dat de toegangsvoorwaarden tot het verkrijgen van opschorting binnen de wet over de continuïteit van ondernemingen strenger zijn geworden, samen met de invoering van het algemeen rolrecht van 1.000 euro sinds januari 2015. Ook strenge maatregelen onder de vorige regering waren nefast. Gelukkig heeft de huidige regering al heel wat pestbelastingen kunnen terugdringen.

03.01 Werner Janssen (N-VA): Le nombre de faillites a augmenté de 9,6 pour cent entre avril 2014 et avril 2015. Selon l'entreprise d'information commerciale Graydon, cette augmentation pourrait principalement s'expliquer par le durcissement des conditions d'accès à l'obtention d'un sursis, fixées dans la loi relative à la continuité des entreprises, et par l'introduction, en janvier 2015, d'un droit général de mise au rôle de 1 000 euros. Les mesures strictes prises sous le gouvernement précédent ont également eu des effets néfastes. Heureusement, le gouvernement actuel a déjà pu supprimer bon nombre de taxes vexatoires.

Wordt de wet betreffende de continuïteit van ondernemingen door de diensten van de minister geëvalueerd? Wat is de stand van zaken? Wat vindt hij van de invoering van het rolrecht? Kunnen bepaalde maatregelen uit het kmo-plan eventueel sneller worden toegepast?

La loi relative à la continuité des entreprises sera-t-elle évaluée par les services du ministre? Où en est ce processus? Que pense le ministre de l'instauration du droit de mise au rôle? Est-il éventuellement possible d'accélérer l'application de certaines mesures du plan PME?

03.02 Minister Willy Borsus (Nederlands): De wet over de continuïteit van ondernemingen moet worden geëvalueerd door de minister van Justitie.

03.02 Willy Borsus, ministre (en néerlandais): La loi relative à la continuité des entreprises devra être évaluée par le ministre de la Justice. Les ministres

De ministers van Werk en Financiën hebben deze wet mee ondertekend omdat zij werkten aan een systeem voor het verzamelen van de gegevens voor de kamers voor handelsonderzoek.

De ministers van Justitie en Economie hebben een werkgroep opgericht voor de integratie van de faillissementswet en de wet continuïteit ondernemingen in het Wetboek economisch recht. Omdat ook het rolrecht in die wet vervat zit, kan ik daar geen commentaar op geven, maar ik ga ervan uit dat deze problematiek zal worden besproken door de werkgroep.

Mijn prioriteiten voor 2015 zijn: de verdere implementatie van het kmo-plan, de versterking van de opdrachten van de ondernemingsloketten, de herwaardering van de ambachtslieden, het onderzoek van de elektronische facturatie in de kmo's, de evaluatie van de wet van 21 december 2013 over de financiering van de kmo's, de verbetering van het normatieve kader van de intellectuele beroepen, de ondersteuning van de buurtwinkels, de uitbreiding van de faillissementsverzekering tot de gedwongen stopzettingen, en een betere kredietverlening in het raam van het tweedekansondernemerschap. De budgettaire impact van dit alles moet nog worden besproken binnen de regering.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- de heer Werner Janssen aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de ambachtsman" (nr. 4631)
- mevrouw Griet Smaers aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de erkenning van de ambachtsman" (nr. 4979)

04.01 Werner Janssen (N-VA): De wet van 19 maart 2014 voerde een wettelijke definitie in van de ambachtsman. Om te worden erkend als ambachtsman moet een aanvraag worden ingediend bij de commissie Ambachtslieden. Tegen een beslissing van deze commissie kan hoger beroep worden aangetekend bij de raad Ambachtslieden. Hoeveel mensen hebben dat al gedaan? Welk gevolg werd eraan gegeven?

Wat is de stand van zaken van de invoering van een logo voor erkende ondernemingen als ambachtsman? Is er al overleg gepleegd met de sector over de ondersteuning van activiteiten zoals Ambacht in de Kijker, de Dag van de Ambachten en

de l'Emploi et des Finances l'ont cosignée parce qu'ils travaillaient à un système de collecte de données pour les chambres d'enquêtes commerciales.

Les ministres de la Justice et de l'Économie ont mis sur pied un groupe de travail qui se penchera sur l'intégration, dans le Code de droit économique, de la loi sur les faillites et de la loi relative à la continuité des entreprises. Étant donné que le droit de mise au rôle est également inclus dans cette loi, je ne puis fournir aucun commentaire à ce propos mais je pars du principe que ce problème sera discuté au sein du groupe de travail.

Mes priorités pour 2015 sont la poursuite de la mise en oeuvre du plan PME, le renforcement des missions des guichets d'entreprise, la revalorisation de l'artisanat, l'examen de la facture électronique dans les PME, l'évaluation de la loi du 21 décembre 2013 relative au financement des PME, l'amélioration du cadre normatif des professions intellectuelles, le soutien aux commerces de proximité, l'élargissement de l'assurance faillite aux cessations forcées, et la facilitation de l'octroi de crédit dans le cadre de l'entrepreneuriat de la seconde chance. L'impact budgétaire de toutes ces mesures doit encore être discuté au sein du gouvernement.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- M. Werner Janssen au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'artisan" (n° 4631)
- Mme Griet Smaers au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la reconnaissance de l'artisan" (n° 4979)

04.01 Werner Janssen (N-VA): La loi du 19 mars 2014 a instauré une définition légale de l'artisan. Pour se voir reconnaître la qualité d'artisan, il y a lieu d'introduire une demande auprès de la Commission "Artisans". Les décisions de cette commission peuvent faire l'objet d'un recours auprès du Conseil "Artisans". Combien de personnes ont déjà introduit un tel recours? Quelle suite y a-t-on réservée?

Où en est l'instauration d'un logo pour les entreprises reconnues en qualité d'artisan? Une concertation a-t-elle déjà eu lieu avec le secteur à propos du soutien d'activités telles que La Vitrine de l'Artisan, La Journée de l'Artisan et l'Université de

Universiteit van de Ambachten?

04.02 Minister **Willy Borsus** (*Nederlands*): De wet van 19 maart 2014 is nog niet in werking getreden. De commissie Ambachtslieden bestaat dus nog niet. Het is in elk geval mijn bedoeling de wet op 1 januari 2016 in werking te laten treden. Dan wordt het register van ambachtslieden operationeel, dat ook elektronisch zal kunnen worden geraadpleegd. Ik heb de Hoge Raad gevraagd mij voorstellen te bezorgen voor een logo.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 5146 van mevrouw Gabriëls wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

05 Vraag van mevrouw Rita Gantois aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de toekomst van de Belgische melkveehouderijen" (nr. 5212)

05.01 Rita Gantois (N-VA): De Vlaamse zuivelbarometer schetst een somber economisch beeld van de melkveehouderij in het eerste kwartaal van 2015. De opbrengsten verminderen door de dalende melkprijs. Na de afschaffing van de quotaregeling op 1 april 2015 is de verwachte explosieve groei uitgebleven.

Veel zuivelbedrijven hebben extra melkpoeder geproduceerd en zo is de concurrentie binnen de afzetmarkt verstoord. Bovendien is de Chinese zuivelimport de laatste maanden drastisch teruggelopen. Dat is jammer genoeg een weinig rooskleurig vooruitzicht voor onze melkveeproducenten.

Wat is de visie van de minister over de toekomst van onze Belgische en Europese melkveehouderij? Is er hierover overleg op de Europese Raad van Landbouw en Visserij? Kent de minister de oorzaak van de gedaalde invoer van melkpoeder en boter in China?

05.02 Minister **Willy Borsus** (*Nederlands*): De dalende melkprijs is verontrustend voor de landbouwers. Volgens de Belgische Confederatie van de Zuivelindustrie kunnen meerdere variabelen een positieve invloed hebben op de melkprijs, namelijk de verhoging van de levensstandaard van de bevolking in groei landen als India en China en de toename van de wereldbevolking.

l'artisanat?

04.02 **Willy Borsus**, ministre (*en néerlandais*): La loi du 19 mars 2014 n'est pas encore entrée en vigueur. La Commission "Artisans" n'existe donc pas encore. J'ai en tout état de cause l'intention de faire entrer la loi en vigueur le 1er janvier 2016. Le registre des artisans sera alors opérationnel et il pourra également être consulté par voie électronique. J'ai demandé au Conseil supérieur de me soumettre des propositions de logo.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 5146 de Mme Gabriëls est transformée en question écrite.

05 Question de Mme Rita Gantois au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'avenir des producteurs de lait belges" (n° 5212)

05.01 Rita Gantois (N-VA): Le baromètre flamand des produits laitiers dresse un mauvais bilan économique en ce qui concerne le secteur de l'élevage laitier au premier trimestre de 2015. Les recettes diminuent en raison de la baisse du prix du lait. Après la suppression du système de quotas au 1^{er} avril 2015, la croissance exponentielle escomptée n'a pas eu lieu.

De nombreux producteurs de lait ont produit un supplément de poudre de lait, ce qui a induit une distorsion de concurrence sur le marché des débouchés. De plus, les importations chinoises de produits laitiers ont connu une baisse spectaculaire au cours des derniers mois. L'avenir n'est donc pas rose pour nos producteurs de lait.

Comment le ministre voit-il l'avenir de l'élevage laitier belge et européen? Se concerte-t-il à ce sujet avec ses collègues au Conseil européen Agriculture et Pêche? Connaît-il la cause de cette baisse des importations de poudre de lait et de beurre en Chine?

05.02 **Willy Borsus**, ministre (*en néerlandais*): La baisse du prix du lait est inquiétante pour les agriculteurs. Selon la Confédération Belge de l'industrie Laitière, plusieurs variables peuvent influencer favorablement le prix du lait, notamment l'augmentation du niveau de vie de la population dans des pays en forte croissance tels que l'Inde et la Chine et l'augmentation de la population mondiale.

Het dossier van de melkprijs werd in de afgelopen zes maanden meermaals besproken in de Europese Landbouwrapad. België heeft er gevraagd om de interventiedrempels voor boter en melkpoeder te moderniseren en dynamischer te maken.

Het Europees Prijzenobservatorium is een essentieel instrument voor de verspreiding van informatie over het aanbod, de vraag en de prijzen. De rendabiliteit van bedrijven is verbonden aan de schommelingen van de grondstofprijzen, maar die worden niet in aanmerking genomen in de rapporten van het Europees Prijzenobservatorium, in tegenstelling tot die van het Belgische Prijzenobservatorium.

Ik heb tijdens de Europese Landbouwrapad gevraagd dat het Europees Prijzenobservatorium de meest transparant en objectief mogelijke informatie zou bezorgen aan de producentenorganisaties. Ik heb ook gevraagd om per product en per geografische zone de methode te vast te leggen voor de meting van de referentieproductiekosten, alsook om de winstmarges te bepalen die onontbeerlijk zijn voor het voortbestaan van de bedrijven.

Tijdens de volgende Europese Raad zal ik vragen om de hefboomen voor prijsondersteuning in het voordeel van onze landbouwers maximaal te activeren.

Volgens de Belgische Confederatie van de Zuivelindustrie wordt de melkmarkt momenteel negatief beïnvloed door het Russische embargo, een overaanbod en de overtollige voorraden in China. Dit dossier werd niet besproken tijdens mijn bezoek aan China omdat het niet onder mijn specifieke bevoegdheid valt.

05.03 Rita Gantois (N-VA): De combinatie van de lage prijs met hogere variabele kosten maakt het voor onze melkveehouders heel moeilijk. Gelukkig spreekt men voorzichtig van stabielere vooruitzichten.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Rita Gantois aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de toekomst van de suikersector" (nr. 5213)

06.01 Rita Gantois (N-VA): De jongste suikeroogsten hebben in de EU topopbrengsten opgeleverd, maar financieel was dat een maat voor niets, aangezien de suikerprijs sedert januari 2013

Au cours des six derniers mois, la question du prix du lait a déjà été débattue plusieurs fois au Conseil européen de l'Agriculture, où la Belgique a appelé à moderniser et à dynamiser davantage les seuils d'intervention pour le beurre et le lait en poudre.

L'observatoire européen des prix constitue un instrument essentiel pour la diffusion d'informations sur l'offre, la demande et les prix. La rentabilité des exploitations dépend des fluctuations du prix des matières premières, mais contrairement à l'observatoire belge, l'observatoire européen n'en tient pas compte dans ses rapports.

Lors du Conseil européen Agriculture, j'ai demandé que l'Observatoire européen des prix communique le plus possible des informations transparentes et objectives aux organisations de producteurs. J'ai également demandé de définir, d'une part, la méthode à utiliser pour mesurer les coûts de production de référence par produit et par zone géographique et, d'autre part, les marges bénéficiaires nécessaires à la survie des exploitations.

Lors du prochain Conseil européen, je plaiderai en faveur d'une activation maximale des leviers de soutien aux prix au bénéfice de nos agriculteurs.

Selon la Confédération belge de l'industrie laitière, le marché du lait subit actuellement l'influence néfaste de l'embargo russe, d'une suroffre et des stocks excédentaires chinois. Ce dossier n'a pas été examiné lors de ma visite en Chine parce qu'il ne relève pas de ma compétence spécifique.

05.03 Rita Gantois (N-VA): Les prix bas conjugués à des coûts variables plus élevés posent d'énormes problèmes à nos éleveurs laitiers. Heureusement, une stabilisation est prudemment évoquée.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Rita Gantois au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'avenir du secteur sucrier" (n° 5213)

06.01 Rita Gantois (N-VA): Malgré le rendement colossal des dernières récoltes sucrières en Europe, celles-ci n'ont guère rapporté sur le plan financier étant donné que le prix du sucre a connu

in Europa is gezakt met 44 procent.

Heeft de minister een zicht op waar de Europese Commissie en de recent opgerichte groep van experts staan met de voorbereiding om de overgang van het quotumsysteem naar de vrije markt zo vlot mogelijk te laten verlopen? Zullen er in geval van nood begeleidende maatregelen worden genomen voor suikerbietentelers binnen de EU? Hoe ziet de minister de toekomst voor de Belgische suikerbietentelers en de prijszetting voor hun producten?

06.02 Minister **Willy Borsus** (*Frans*): Ik deel uw bekommernis, maar om u nauwkeurig te kunnen antwoorden zou ik eerst moeten overleggen met de Gewesten en met Europa. Ik zal u daarna een offensievere en gestructureerder standpunt ontvouwen.

06.03 **Rita Gantois** (N-VA): Kan ik het antwoord dan schriftelijk krijgen?

De **voorzitter**: De minister zal het antwoord schriftelijk bezorgen.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: mevrouw Rita Gantois.

07 **Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de zwarte lijsten van gefailleerde ondernemers" (nr. 4112)**

07.01 **Ann Vanheste** (sp.a): Ondernemers die eens failliet zijn gegaan en een nieuwe zaak willen opstarten, hebben niet zelden last van vooroordelen. Zo worden er zware lijsten opgemaakt van ondernemers die failliet zijn gegaan. De Nationale Bank doet dat, maar ook organisaties als Graydon en UNIZO. Deze lijsten circuleren op het internet, waardoor ondernemers zeer moeilijk van hun stigma verlost geraken.

Zal de minister hierover het debat aangaan met Graydon en UNIZO? Wil de minister werk maken van een wettelijk kader voor het bijhouden en publiceren van zwarte lijsten? Zal hij ervoor zorgen dat een ondernemer zelf de schrapping van zo'n lijst kan bewerkstelligen?

07.02 Minister **Willy Borsus** (*Nederlands*): Herondernemers hebben vaak een betere kans op succes dan wie voor het eerst een zaak opstart. Er moet een wettelijk kader zijn dat een tweede kans

une baisse de 44 % en Europe depuis janvier 2013.

Le ministre sait-il où en sont la Commission européenne et le groupe d'experts récemment créé dans la préparation d'une transition aussi fluide que possible du système de quotas vers le marché libre? Des mesures d'accompagnement en faveur des producteurs européens de betteraves sucrières seront-elles prises en cas de nécessité? Comment le ministre envisage-t-il l'avenir des producteurs belges de betteraves sucrières et la fixation du prix de leurs produits?

06.02 **Willy Borsus**, ministre (*en français*): Je partage votre préoccupation mais, pour vous répondre de façon précise, j'aurais besoin de quelques concertations avec les Régions comme avec l'Europe. Je reviendrai vers vous ensuite avec une position plus offensive et structurée.

06.03 **Rita Gantois** (N-VA): Serait-il alors possible de recevoir la réponse par écrit?

La **présidente**: Le ministre remettra sa réponse par écrit.

L'incident est clos.

Présidente: Mme Rita Gantois.

07 **Question de Mme Ann Vanheste au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "les listes noires d'entrepreneurs faillis" (n° 4112)**

07.01 **Ann Vanheste** (sp.a): Il n'est pas rare que les entrepreneurs qui ont déjà fait faillite et souhaitent démarrer une nouvelle activité soient en proie à des préjugés. Des listes noires d'entrepreneurs tombés en faillite sont par exemple établies par la Banque nationale, entre autres, mais également par des organisations telles que Graydon et UNIZO. Ces listes circulent sur internet et rendent la déstigmatisation des entrepreneurs très difficile.

Le ministre entamera-t-il un débat à cet égard avec Graydon et UNIZO? Fera-t-il usage d'un cadre légal pour la mise à jour et la publication de ces listes noires? Fera-t-il en sorte qu'un entrepreneur puisse lui-même supprimer son nom de ces listes?

07.02 **Willy Borsus**, ministre (*en néerlandais*): Les entrepreneurs qui recréent une activité après un premier échec ont souvent plus de chances de réussir que les entrepreneurs néophytes. Il importe

biedt aan gefailleerden die te goeder trouw failliet werden verklaard. Wij moeten ervoor zorgen dat zij niet voor altijd geconfronteerd blijven met ongerechtvaardigde en zelfs verkeerde publiciteit over hun fouten uit het verleden. Zoals het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens voorschrijft, heeft men het recht om vergeten te worden.

Ik zal bij de staatssecretaris belast met privacy aandringen op de versterkte verplichting om gegevens van een ondernemer na een redelijke termijn uit een database te schrappen.

Elke ondernemer kan volgens de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer foutieve persoonsgegevens gratis laten rechtzetten. Hij mag ook vragen om niet-relevante gegevens te laten schrappen.

Ik zal de staatssecretaris vragen om naar de standpunten van UNIZO en Graydon te peilen tijdens de aankomende rondetafel over de hervorming van de wet van 1992.

07.03 Ann Vanheste (sp.a): Ik ben blij dat hierover zal worden gesproken met Graydon en UNIZO.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de stijging van het aantal faillissementen" (nr. 4307)

08.01 Ann Vanheste (sp.a): Graydon Belgium meldt ons een opvallende stijging van het aantal faillissementen. De regering stelde plannen voor, maar blijft schandalig achter met de uitvoering ervan. De vorige regering heeft ervoor gezorgd dat België de crisis beter dan andere Europese landen heeft doorstaan.

Momenteel stijgt de ongelijkheid opnieuw, zit het aantal faillissementen in de lift en neemt de regering maatregelen die druk leggen op de samenleving. Volgens Graydon Belgium gaan voornamelijk kleine, oudere bedrijven failliet.

In februari stelde de minister zijn kmo-plan voor aan de pers en vandaag stelde hij het voor aan het Parlement.

Wanneer zal hij het plan bespreken met de sector?

donc de prévoir un cadre légal offrant une deuxième chance aux entrepreneurs qui ont fait faillite de bonne foi. Nous devons veiller à ce qu'ils ne soient pas éternellement stigmatisés par une publicité injuste et même erronée s'agissant des fautes qu'ils ont commises par le passé. Comme le prescrit la Convention européenne des droits de l'homme, tout le monde a le droit à l'oubli.

J'insisterai auprès du secrétaire d'État chargé de la Protection de la vie privée pour qu'il renforce l'obligation de supprimer après un délai raisonnable les données personnelles d'un entrepreneur d'une base de données .

En vertu de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée, tout entrepreneur peut rectifier gratuitement les données personnelles erronées le concernant. Il peut également demander la suppression d'informations non pertinentes.

Je demanderai au secrétaire d'État de sonder les points de vue d'UNIZO et de Graydon lors de la prochaine table ronde sur la réforme de la loi de 1992.

07.03 Ann Vanheste (sp.a): Je me réjouis qu'une concertation avec Graydon et UNIZO ait lieu.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Ann Vanheste au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'augmentation du nombre de faillites" (n° 4307)

08.01 Ann Vanheste (sp.a): Graydon Belgium nous signale une forte augmentation du nombre de faillites. Le gouvernement a présenté des plans, mais continue d'accuser un retard scandaleux dans leur exécution. Le gouvernement précédent a permis à la Belgique de mieux résister à la crise que les autres pays européens.

Aujourd'hui, la disparité est une nouvelle fois renforcée. Le nombre de faillites explose à nouveau et les mesures prises par le gouvernement acculent la population. Selon Graydon Belgium, les faillites touchent principalement les anciennes entreprises de petite taille.

Le ministre a présenté son plan PME en février à la presse et aujourd'hui au Parlement.

Quand en débattrait-il avec le secteur? Comment

Hoe zal hij het aantal faillissementen terugdringen? Welke garanties zijn er dat deze regering niet alleen kijkt naar de grote bedrijven, maar ook vecht voor de kleinere bedrijven?

08.02 Minister **Willy Borsus** (Nederlands): Het kmo-plan is voortgevloeid uit meer dan 170 contacten met beroepsfederaties en interprofessionele organisaties.

Op 29 april heb ik het plan voorgelegd aan de plenaire vergadering van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO. Uit praktische overwegingen doe ik voor de uitvoering van bepaalde maatregelen een beroep op de vertegenwoordigers van de betrokken sectoren.

Een andere prioritaire actie is de evaluatie van de wet van 21 december 2013 op de financiering van de kmo's. Voor deze problematiek zal worden samengewerkt met de sector, de ombudsdienst van de FOD Financiën, de FSMA en Febelfin.

Om het aantal faillissementen terug te dringen moeten een aantal problemen worden opgelost. Het eerste type van maatregelen bestaat uit de vermindering van de uitgaven door de administratieve, sociale en fiscale lasten. Het tweede type van maatregelen bestaat uit de verbetering van de toegang tot krediet en kapitaal.

Fiscale maatregelen moeten ondernemers aanzetten om opleidingen te volgen waardoor ze sterker in hun schoenen komen te staan. De inhoud van die opleidingen zal in samenspraak met de Gewesten bepaald worden.

Omdat faillissementen soms de oorzaak zijn van een lawine van andere faillissementen, heb ik besloten om de ondernemer die zijn onderneming stopzet wegens redenen waarover hij geen controle heeft, een sociale verzekering voor gedwongen stopzetting te laten genieten gelijk aan het bedrag van de faillissementsverzekering.

De ondersteuning van de kmo's en de zelfstandigen is onbetwistbaar een belangrijke as van de relance.

08.03 **Ann Vanheste** (sp.a): Ik twijfel niet aan de goede wil van de minister. We weten allemaal dat belastingen en loonkosten een grote hap uit de portemonnee van een kmo halen. Als kleine handelaars een tegenslag hebben, kan dit grote gevolgen hebben.

Het incident is gesloten.

fera-t-il reculer le nombre de faillites? Comment le gouvernement peut-il nous garantir qu'il ne se souciera pas seulement des grandes entreprises, mais qu'il se battra aussi pour les plus modestes?

08.02 **Willy Borsus**, ministre (en néerlandais): Le Plan fédéral pour les PME a vu le jour à l'issue de rencontres avec plus de 170 fédérations professionnelles et organisations interprofessionnelles.

Le 29 avril, j'ai soumis ce plan au Conseil supérieur des indépendants et des PME réuni en assemblée plénière. Pour des raisons d'ordre pratique, je fais appel aux représentants des secteurs concernés pour la mise en œuvre de certaines mesures.

Une autre action prioritaire porte sur l'évaluation de la loi du 21 décembre 2013 relative au financement des PME. Cette question fera l'objet d'une collaboration avec le secteur, le service de médiation du SPF Finances, la FSMA et Febelfin.

La réduction du nombre de faillites passe par la résolution d'une série de problèmes. Le premier type de mesures consiste à réduire les dépenses en allégeant les charges administratives, sociales et fiscales. Le second type de mesures concerne l'amélioration de l'accès au crédit et au capital.

Des mesures fiscales devront inciter les entrepreneurs à suivre des formations qui leur donneront plus d'assurance. Le contenu des formations sera défini en concertation avec les Régions.

Des faillites déclenchant quelquefois une avalanche d'autres faillites, j'ai décidé de faire bénéficier l'entrepreneur qui cesse son activité pour des raisons qui échappent à son emprise d'une assurance sociale contre la cessation contrainte égale au montant de l'assurance faillite.

Le soutien des PME et des indépendants constitue incontestablement un axe majeur de la relance.

08.03 **Ann Vanheste** (sp.a): Je ne doute pas de la bonne volonté du ministre. Nous savons tous que les impôts et les coûts salariaux absorbent une grande portion du budget des PME. Le moindre revers de fortune peut être lourd de conséquences pour un petit commerçant.

L'incident est clos.

09 Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de faillissementsuitkering" (nr. 5096)

09.01 Ann Vanheste (sp.a): Ik begrijp uit zijn eerdere antwoorden dat de minister de faillissementsverzekering wil uitbreiden. De maatregelen die hij vernoemt, volstaan echter niet.

Hoe ziet hij de hervorming van de faillissementsverzekering? Wat zal daar allemaal onder vallen en zullen de maatregelen tegemoetkomen aan de verwachtingen van de ondernemers? Wanneer start hij de hervorming van de faillissementsverzekering? Kan hij zijn eerder aangekondigde maatregelen al concreet toelichten?

09.02 Minister Willy Borsus (Nederlands): In mijn algemene beleidsverklaring bevestig ik dat ik de sociale verzekering bij een faillissement wil uitbreiden tot alle gedwongen stopzettingen, ook om economische redenen, zodat een zelfstandige in zijn loopbaan een andere richting uitkan dankzij een uitkering en zonder de impact te moeten ondergaan van een faillissement. Momenteel rondt het ABC (Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen) zijn evaluatieverslag af over de faillissementsverzekering. Ik heb de ministerraad op 25 juni een wetsontwerp ter zake voorgesteld en wil dit ook zo snel mogelijk afronden. De ministers van Justitie en Economie hebben ook een werkgroep opgericht om de faillissementswet en de wet op de continuïteit van de ondernemingen te hervormen en te integreren in het Wetboek van economisch recht.

09.03 Ann Vanheste (sp.a): Tegen wanneer wil de minister dat overbruggingsrecht realiseren?

09.04 Minister Willy Borsus (Nederlands): Daarvoor moet ik de evaluatie van de ABC afwachten.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de wco-wet" (nr. 5328)

10.01 Ann Vanheste (sp.a): De wet op de continuïteit van de ondernemingen (WCO) beoogt maximale kansen te geven aan ondernemingen in moeilijkheden. Toch blijft UNIZO aanhalen dat de WCO-procedure haar doel mist. Ondernemers zien de WCO niet als een preventieve maatregel, maar

09 Question de Mme Ann Vanheste au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'indemnité de faillite" (n° 5096)

09.01 Ann Vanheste (sp.a): Il ressort des réponses précédentes du ministre que ce dernier a l'intention d'étendre l'assurance faillite. Les mesures qu'il mentionne sont toutefois insuffisantes.

Comment envisage-t-il la réforme de l'assurance faillite? Qu'englobera cette réforme? Les mesures prises répondront-elles aux attentes des entrepreneurs? Quand le ministre entamera-t-il la réforme de l'assurance faillite? Peut-il déjà donner des explications concrètes sur les mesures annoncées?

09.02 Willy Borsus, ministre (en néerlandais): Dans ma note de politique générale, je confirme mon souhait d'élargir l'assurance sociale en cas de faillite à tous les cas de cessation forcée, y compris pour motif économique. Une allocation permettrait ainsi aux indépendants de prendre un virage dans leur carrière sans devoir pour autant subir les conséquences d'une faillite. Actuellement, le CGG (le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants) finalise son rapport d'évaluation sur l'assurance faillite. Durant le Conseil des ministres du 25 juin, j'ai présenté à ce sujet un projet de loi que je souhaite finaliser dès que possible. En outre, les ministres de la Justice et de l'Économie ont créé un groupe de travail en vue de réformer la loi sur la faillite et la loi sur la continuité des entreprises et de les intégrer au Code de droit économique.

09.03 Ann Vanheste (sp.a): Pour quand le ministre entend-il réaliser ce droit-passerelle?

09.04 Willy Borsus, ministre (en néerlandais): Je dois préalablement attendre les résultats de l'évaluation du CGG.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Ann Vanheste au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la loi sur la continuité des entreprises" (n° 5328)

10.01 Ann Vanheste (sp.a): L'objectif de la loi sur la continuité des entreprises (LCE) est de donner un maximum de chances aux entreprises en difficulté. UNIZO maintient toutefois que la procédure prévue dans la LCE n'atteint pas l'objectif visé. Les entrepreneurs ne considèrent pas la LCE comme

als een begeleiding naar het faillissement in plaats van naar een heropleving.

une mesure préventive, mais bien comme un accompagnement vers la faillite plutôt que vers le redressement économique.

Heeft de minister een zicht op het aantal ondernemingen dat na de aanvraag tot WCO toch failliet gaat? Kan de minister zeggen hoe lang de WCO-procedure gemiddeld duurt? Is er een mogelijkheid dat ook een overheidsinstantie of gerechtelijke instantie de initiatiefnemer zou kunnen zijn? Wanneer komt er een evaluatie van de WCO?

Le ministre a-t-il une idée du nombre d'entreprises ayant fait faillite après avoir fait appel à la LCE? Est-il en mesure d'estimer la durée moyenne de la procédure LCE? Serait-il possible qu'une instance publique ou judiciaire prenne les initiatives? Quand la LCE sera-t-elle évaluée?

10.02 Minister **Willy Borsus** (*Nederlands*): Voor cijfers over ondernemingen die failliet zijn gegaan na een procedure tot gerechtelijke reorganisatie, verwijs ik naar de minister van Justitie.

10.02 **Willy Borsus**, ministre (*en néerlandais*): Pour les chiffres relatifs aux entreprises qui ont fait faillite après une procédure de réorganisation judiciaire, je renvoie au ministre de la Justice.

Volgens cijfers van Graydon lijkt het aantal ondernemingen dat failliet is gegaan in de zes maanden na het verkrijgen van uitstel op basis van de WCO, gelijk gebleven voor en na de wijziging van de wet in 2013. Het ligt rond de 17 procent.

D'après les chiffres de Graydon, il semble que la part des entreprises qui ont fait faillite dans les six mois après l'obtention d'un report sur la base de la LCE, est restée inchangée avant et après la modification de la loi en 2013. Elle se situe autour de 17 %.

De ministers van Justitie en Economie hebben een werkgroep opgericht om de faillissementswet en de WCO te integreren in het Wetboek van economisch recht.

Les ministres de la Justice et de l'Économie ont mis sur pied un groupe de travail pour intégrer la loi sur les faillites et la LCE dans le Code de droit économique.

Een verbetering van de mechanismen om ondernemingen in moeilijkheden sneller te identificeren lijkt mij een goede zaak.

Il me paraît positif d'améliorer les mécanismes tendant à identifier plus vite les entreprises en difficulté.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare vergadering wordt gesloten om 18.29 uur.

La réunion publique est levée à 18 h 29.